

(EN) CROCHET BUNNY (NL) GEHAAKTE KONIJN (FR) SET DE CROCHET LAPINE (DE) HÄKELSET HASE (ES) SET DE GANCHILLO CONEJITA

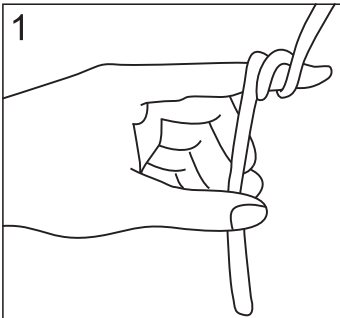
(EN) Before beginning this project, you have to learn some basic crochet techniques. Magic loop, double crochet and then fastening off. Firstly, we will use the crochet hook to create a magic loop.

(NL) Voordat je aan dit project begint, moet je enkele basis haaktechnieken leren. Magische ring, vaste en vervolgens afhechten. Eerst gebruiken we de haaknaald om een magische ring te maken.

(FR) Avant de commencer cet ouvrage, vous devez apprendre quelques techniques de base pour le crochet. Faire une boucle de montage, faire une maille serrée, puis fermer le rang. Tout d'abord, nous utilisons le crochet pour faire une boucle de montage.

(DE) Bevor du mit diesem Projekt beginnst, musst du einige grundlegende Häkeltechniken lernen. Magische Schlaufe, Stäbchen und Abketten. Zuerst werden wir die Häkelnadel zur Herstellung einer magischen Schlaufe verwenden.

(ES) Antes de empezar este patrón, es necesario aprender algunas técnicas básicas de ganchillo. Anillo mágico, punto doble y remate. En primer lugar, utilizaremos la aguja de ganchillo para crear un anillo mágico.



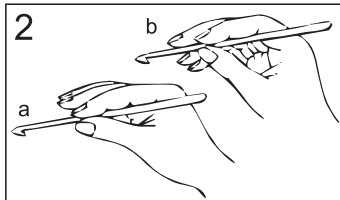
(EN) Following the illustration, wrap the yarn around your finger twice. Leave at least a 15cm tail, until you become familiar with this method.

(NL) Wikkel het garen tweemaal om je vinger, zoals op de illustratie te zien is. Laat minstens 15 cm over, totdat je vertrouwd bent met deze methode.

(FR) En suivant l'illustration, enroulez deux fois le fil autour de votre doigt. Laissez au moins 15 cm de bout de fil, jusqu'à ce que vous soyez familiarisée avec cette méthode.

(DE) Wickel den Faden wie in der Abbildung gezeigt zweimal um deinen Finger. Lasse ein mindestens 15 cm langes Ende übrig, bis du dich mit dieser Methode vertraut gemacht hast.

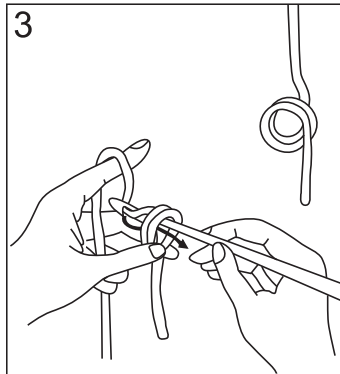
(ES) Como se muestra en el dibujo, enrolla el hilo alrededor de tu dedo dos veces. Deja al menos una parte de 15 cm de cabo, hasta que te familiarices con este método.



(EN) When you crochet, use your right hand to hold the hook. Leave 4cm from the tip of the hook to your hand, refer to picture A. Put your middle finger on the crochet hook 1.5cm away from the tip of the hook. Put the other two fingers close to the hook, just as picture B shows.

(NL) Gebruik tijdens het haken je rechterhand om de haaknaald vast te houden. Houd je hand op 4 cm afstand van de punt van de haaknaald. Zie afbeelding A. Plaats je middelvinger op de haaknaald op 1,5 cm van de punt van de haaknaald. Plaats je andere twee vingers dichtbij elkaar op de haaknaald, zoals te zien is in Afbeelding B.

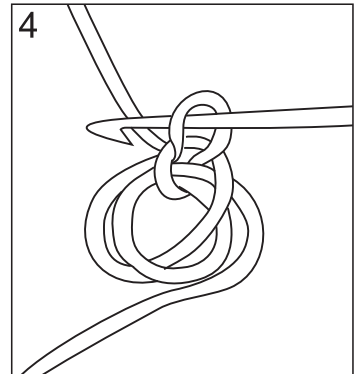
(FR) Pour faire du crochet, tenez le crochet de votre main droite. Mettez votre main à 4 cm de la pointe du crochet (voir figure a). Placez votre majeur sur le crochet à 1,5 cm de la pointe du crochet. Placez les deux autres doigts rapprochés sur le crochet (voir figure b). (DE) Halte beim Häkeln die Häkelnadel in der rechten Hand. Lasse 4 cm von der Spitze der Häkelnadel bis zu Ihrer Hand, siehe Bild A. Lege den Mittelfinger 1,5 cm von der Spitze der Häkelnadel entfernt auf die Häkelnadel. Lege die beiden anderen Finger nahe an die Häkelnadel, wie in Abbildung B gezeigt. (ES) Cuando tejas a ganchillo, utiliza la mano derecha para sujetar la aguja. Deja 4 cm de distancia entre el gancho y tu mano, como muestra el dibujo a. Coloca el dedo corazón en el gancho a 1,5 cm de distancia de su punta. Coloca los otros dos dedos cerca del gancho de crochet, tal y como muestra el dibujo b.



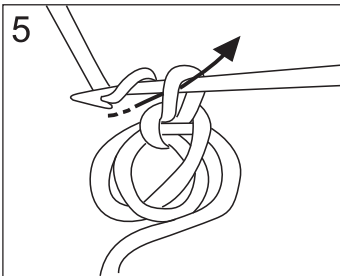
(EN) Following the illustration, hold the loop with 2 fingers and draw the working yarn through the loop with your hook from the ring finger.

(NL) Houd de lus vast met 2 vingers volgens de afbeelding en trek de werkdraad met je haaknaald door de lus van de vinger met de ring.

(FR) En suivant l'illustration, maintenez la boucle de montage avec 2 doigts et, avec votre crochet, tirez le fil de travail à travers la boucle à partir de l'annulaire. (DE) Halte die Schlaufe mit 2 Fingern fest und ziehe das Garn mit dem Ringfinger durch die Schlaufe, wie in der Abbildung gezeigt. (ES) Como muestra el dibujo, sujeta el lazo con dos dedos y con el gancho pasa el hilo de trabajo desde el dedo anular por el lazo.



(EN) So you have one loop on the hook. (NL) Je hebt nu dus een lus om je haaknaald. (FR) Vous avez donc une boucle de montage sur le crochet. (DE) So hast du eine Schlaufe auf der Häkelnadel. (ES) Así tienes un lazo en el gancho.



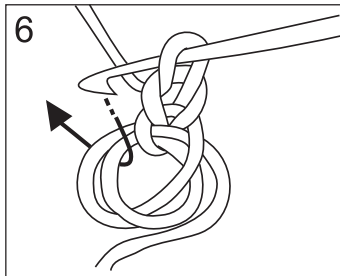
(EN) Pull the working yarn through the loop with your hook following the direction of the arrow.

(NL) Trek de werkdraad door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl.

(FR) Avec votre crochet, tirez le fil de travail à travers la boucle dans la direction de la flèche.

(DE) Ziehe den Arbeitsfaden mit dem Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe.

(ES) Pasa el hilo de trabajo a través del lazo con tu gancho en la dirección que indica la flecha.



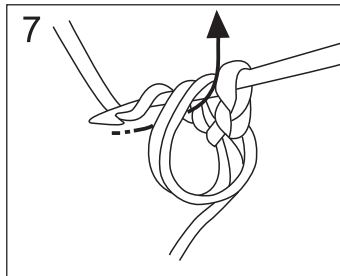
(EN) Insert the hook passing through the loop following the direction of the arrow. This creates a chain stitch.

(NL) Steek de haaknaald door de lus in de richting van de pijl. Je maakt nu een losse.

(FR) Insérez le crochet en passant dans la boucle dans le sens de la flèche, cela fait maintenant une maille en l'air.

(DE) Führe den Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe. So entsteht eine Luftmasche.

(ES) Mete el gancho pasando por el lazo en la dirección de la flecha; así haces un punto de cadeneta.



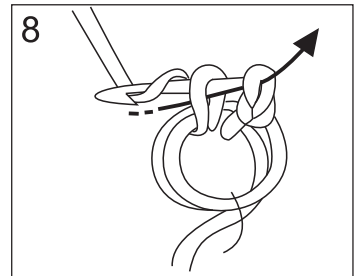
(EN) Pull the working yarn through the loop with your hook following the direction of the arrow.

(NL) Trek de werkdraad door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl.

(FR) Avec votre crochet, tirez le fil de travail à travers la boucle dans la direction de la flèche.

(DE) Ziehe den Arbeitsfaden mit dem Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe.

(ES) Pasa el hilo de trabajo a través del lazo con tu gancho en la dirección que indica la flecha.



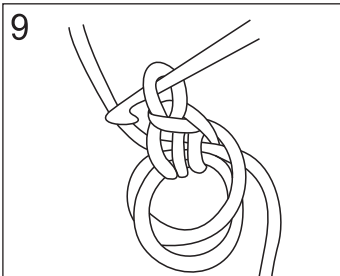
(EN) Pull the working yarn through the loop with your hook following the direction of the arrow.

(NL) Trek de werkdraad door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl.

(FR) Avec votre crochet, tirez le fil de travail à travers la boucle dans la direction de la flèche.

(DE) Ziehe den Arbeitsfaden mit dem Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe.

(ES) Pasa el hilo de trabajo a través del lazo con tu gancho en la dirección que indica la flecha.



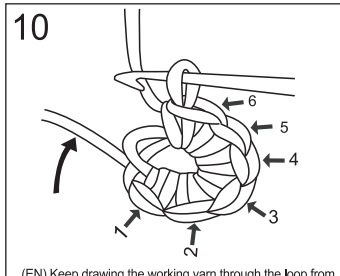
(EN) Double crochet made, please note these two steps make one stitch.

(NL) Nu je een vaste hebt gemaakt, zul je zien dat deze twee stappen een enkele steek maken.

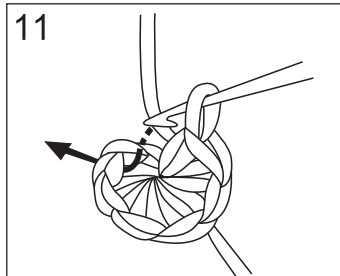
(FR) Vous venez de faire une maille serrée ; vous voyez que ces deux étapes font une maille.

(DE) Stäbchen häkeln, beachte, dass diese beiden Schritte eine Masche ergeben.

(ES) Has hecho un punto alto; ten en cuenta que estos dos pasos son, en realidad, un solo punto.



(EN) Keep drawing the working yarn through the loop from the direction of the arrow, repeat steps 7 & 8 six more times, 7dc made. (NL) Blijf de werkdraad door de lus trekken in de richting van de pijl. Herhaal stappen 7 en 8 nog zesmaal, zodat je 7 vasten maakt. (FR) Continuez à tirer le fil de travail à travers la boucle dans le sens de la flèche. Répétez encore 6 fois les étapes 7 et 8, de façon à faire 7 ms. (DE) Ziehe den Arbeitsfaden weiterhin in Pfeilrichtung durch die Schlaufe. Wiederhole die Schritte 7 und 8 noch sechsmal, sodass 7 Stäbchen entstehen. (ES) Sigue pasando el hilo de trabajo por el lazo en la dirección de la flecha. Repite los pasos 7 y 8 seis veces más, haciendo 7 puntos altos.



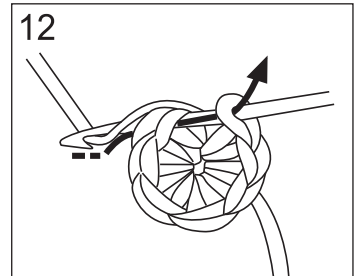
(EN) Insert the hook through the loop following the direction of the arrow.

(NL) Steek de haaknaald door de lus in de richting van de pijl.

(FR) Insérez le crochet dans la boucle en suivant le sens de la flèche.

(DE) Führe den Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe.

(ES) Mete el gancho por el lazo en la dirección de la flecha.



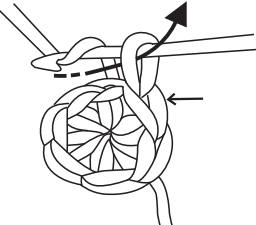
(EN) Pull the working yarn through the loop with your hook following the direction of the arrow.

(NL) Trek de werkdraad door de lus met je haaknaald in de richting van de pijl.

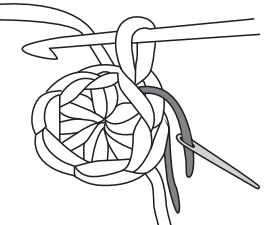
(FR) Avec votre crochet, tirez le fil de travail à travers la boucle dans la direction de la flèche.

(DE) Ziehe den Arbeitsfaden mit dem Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe.

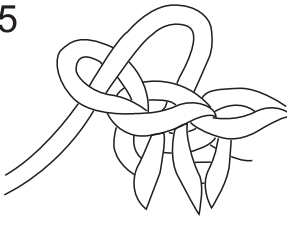
(ES) Pasa el hilo de trabajo a través del lazo con tu gancho en la dirección que indica la flecha.

13 

(EN) Pull the working yarn through the loop with your hook following the direction of the arrow again, we call it a slip stitch, referring to illustrations 12 & 13.
 (NL) Trek de werkdraad opnieuw met je haaknaald door de lus in de richting van de pijl. Dit wordt een halve vaste genoemd. Zie de illustraties 12 en 13.
 (FR) Avec votre crochet, tirez le fil de travail à travers la boucle en suivant à nouveau la direction de la flèche. Vous avez fait ce qui s'appelle une maille coulée (Voir les figures 12 et 13).
 (DE) Ziehe den Arbeitsfaden mit dem Haken in Pfeilrichtung durch die Schlaufe. Wir nennen dies eine Kettmasche und verweisen auf die Abbildungen 12 und 13.
 (ES) Pasa el hilo de trabajo con el gancho por el lazo en la dirección de la flecha. A este punto lo llamamos punto enano, tal y como se muestra en los dibujos 12 y 13.


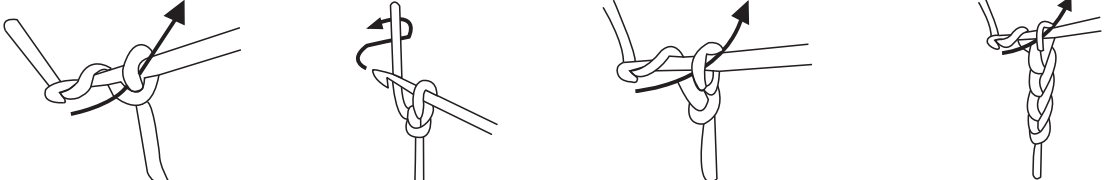
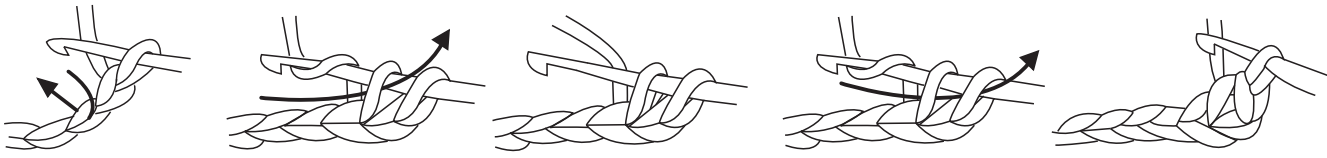
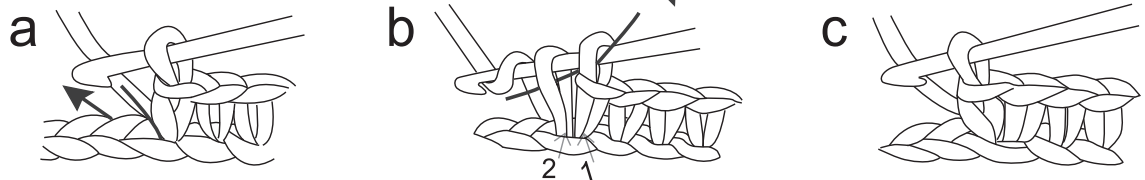
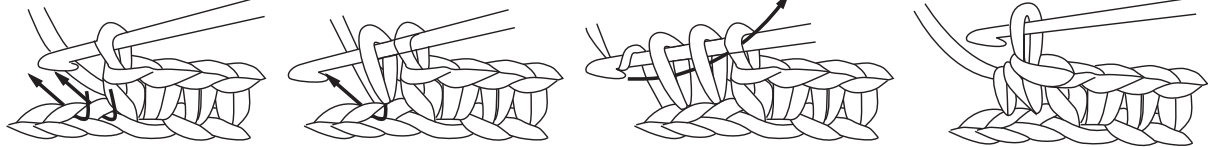
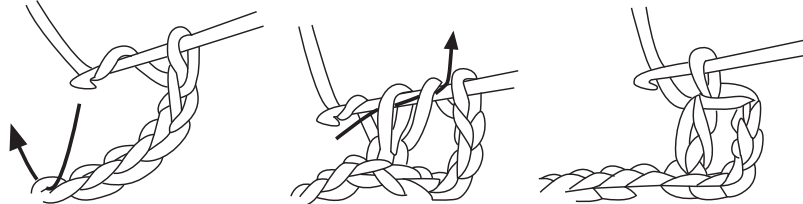
14 

(EN) When you finish the first round, you can use the plastic needle to put different colour thread for marking where the beginning of the round is.
 (NL) Als je de eerste toer hebt voltooid, kun je de plastic naald gebruiken om met een draad met een andere kleur te markeren waar het begin van de toer is.
 (FR) Lorsque vous avez terminé le premier rang, vous pouvez utiliser l'aiguille en plastique pour marquer le début du rang avec un fil de couleur différente.
 (DE) Wenn du die erste Runde beendet hast, kannst du die Plastiknadel benutzen, um einen andersfarbigen Faden zur Markierung des Rundenbeginns zu verwenden.
 (ES) Cuando termines la primera vuelta, puedes utilizar la aguja de plástico para poner hilo de diferente color y así marcar dónde está el principio de la vuelta.

15 

(EN) When you reach the last stitch in the round or row, cut off the yarn leaving a 12 cm tail, slip the end of the yarn through the stitch and pull it to tighten the loop. Weave the tail into your work.
 (NL) Wanneer je de laatste steek bereikt in de toer of de rij, knip je de draad af waarbij je 12 cm overlaat. Haal het einde van de draad door de steek en trek deze aan om de lus vast te maken. Werk je draad weg in je werk.
 (FR) Lorsque vous arrivez à la dernière maille du tour ou du rang, coupez le fil en laissant un bout de 12 cm, glissez l'extrémité du fil dans la maille et tirez dessus pour resserrer la boucle. Tissez les bouts de fil dans votre ouvrage.
 (DE) Wenn du die letzte Masche in der Runde oder Reihe erreichst, schneide den Faden ab, so dass ein 12 cm langes Ende übrig bleibt, schiebe das Ende des Fadens durch die Masche und ziehe daran, um die Schlinge zu schließen. Webe das Ende in deine Arbeit ein.
 (ES) Cuando llegues al último punto de la vuelta o hilera, corta el hilo dejando unos 12 cm de cabo, pasa el extremo del hilo por el punto y tira de él para apretar el lazo. Entrelaza el cabo a la labor.

(EN) Here are some stitches as follows: (NL) Hier zijn een paar steken: (FR) Voici quelques types de mailles: (DE) Hier folgen einige Maschen: (ES) A continuación te mostramos algunos puntos más:

<p>CH </p>	<p>(EN) chain stitch - (NL) losse - (FR) maille en l'air - (DE) Luftmasche - (ES) Punto cadeneta</p> 
<p>X</p>	<p>(EN) double crochet - (NL) vaste - (FR) maille serrée - (DE) Stäbchen - (ES) punto alto</p> 
<p>V</p>	<p>(EN) double crochet increase - (NL) vaste meerderen - (FR) augmentations de mailles serrées - (DE) Stäbchen zunehmen - (ES) aumento punto alto</p>  <p>(EN) Additional stitch in the same space: means you repeat a double crochet twice for the same stitch space like the illustration. (NL) Extra steek in dezelfde ruimte: dit betekent dat je een vaste tweemaal herhaalt voor dezelfde steekruimte, zoals in de illustratie te zien is. (FR) Vous crochetez deux fois une maille serrée dans la même maille, vous rajoutez ainsi en une fois une maille supplémentaire (voir figure). (DE) Zusätzliche Masche in die gleiche Schlaufe: bedeutet, dass du ein Stäbchen zweimal in der gleichen Schlaufe wiederholst, wie in der Abbildung gezeigt. (ES) V aumento de ganchillo doble - Punto extra en el mismo sitio: significa que se repite un punto de alto dos veces en el mismo sitio, como en el dibujo.</p>
<p>A</p>	<p>(EN) decrease double crochet (dc2tog) (NL) vaste minderen - (FR) diminutions de mailles serrées - (DE) Stäbchen abnehmen - (ES) disminución punto alto</p> 
<p>T</p>	<p>(EN) half double crochet (NL) halve vaste - (FR) demi-bride - (DE) halbes Stäbchen - (ES) unto medio alto</p> 

(EN) CROCHET BUNNY (NL) GEHAAKTE KONIJN (FR) SET DE CROCHET LAPINE (DE) HÄKELSET HASE (ES) SET DE GANCHILLO CONEJITA

1. (EN) Head
(NL) Hoofd
(FR) Tête
(DE) Kopf
(ES) Cabeza

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1	(EN) dc 6 into a magic ring (NL) dc6 in een magische ring (FR) dc6 dans une boucle de montage (DE) dc6 in einen magischen Ring (ES) dc6 en un anillo mágico	6
R2	6V	12
R3	6(X,V)	18
R4	6(X,V,X)	24
R5	6(3X,V)	30
R6-R10	30X	30
R11	6(3X,A)	24
R12	6(X,A,X)	18
R13	6(X,A)	12
R14	6A	6

2. (EN) Hand
(NL) Hand
(FR) Main
(DE) Hand
(ES) Mano

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1	(EN) dc 6 into a magic ring (NL) dc6 in een magische ring (FR) dc6 dans une boucle de montage (DE) dc6 in einen magischen Ring (ES) dc6 en un anillo mágico	6
R2	6V	12
R3-R4	12X	12
R5	3(X,A,X)	9
R6-R11	9X	9

3. (EN) Body
(NL) Lichaam
(FR) Corps
(DE) Körper
(ES) Cuerpo

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1	(EN) dc 6 into a magic ring (NL) dc6 in een magische ring (FR) dc6 dans une boucle de montage (DE) dc6 in einen magischen Ring (ES) dc6 en un anillo mágico	6
R2	6V	12
R3	6(X,V)	18
R4	6(X,V,X)	24
R5	24X	24
R6	3(7X,V)	27
R7-R10	27X	27
R11	9X,3(A,3X),3X	24
R12	24X	24
R13	7X,3(A,2X),5X	21
R14	21X	21
R15	7X,3(A,X),5X	18
R16	18X	18
R17	6X,3A,6X	15
R18	15X	15

4. (EN) Nose
(NL) Neus
(FR) Nez
(DE) Nase
(ES) Nariz

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1	(EN) dc 6 into a magic ring (NL) dc6 in een magische ring (FR) dc6 dans une boucle de montage (DE) dc6 in einen magischen Ring (ES) dc6 en un anillo mágico	6
R2	6V	12
R3-R4	12X	12

5. (EN) Leg x2
(NL) Been x2
(FR) Pied x2
(DE) Bein x2
(ES) Pierna x2

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1	(EN) dc 6 into a magic ring (NL) dc6 in een magische ring (FR) dc6 dans une boucle de montage (DE) dc6 in einen magischen Ring (ES) dc6 en un anillo mágico	6
R2	6V	12
R3	6(X,V)	18
R4-R5	18X	18
R6	4X,3(A,2X),2X	15
R7	4X,3(A,X),2X	12
R8	3X,3A,3X	9
R9-R17	9X	9

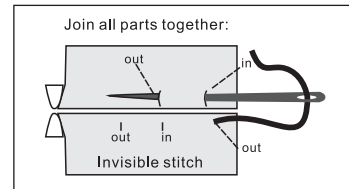
6. (EN) Ear x2 (pink yarn)
(NL) Oor x2
(FR) Oreille x2
(DE) Ohr x2
(ES) Oreja x2

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1		3
R2	3X	3
R3	V,X,V	5
R4	5X	5
R5	V,3X,V	7
R6-R9	7X	7
R10	A,3X,A	5
R11-R14	5X	5
R15	A,X,A	3
R16-R19	3X	3
R20	crochet one circle around R19, add more stitching at the corner	
R21	crochet one circle around R20	

7. (EN) Tail
(NL) Staart
(FR) Queue
(DE) Schwanz
(ES) Cola

(EN) Round (NL) Toer (FR) Rang (DE) Runde (ES) Vuelta	Pattern instruction Patrooninstructie Instruction Patron Musteranleitung instrucciones del patrón	Stitch Steek Maille Masche Punto
R1	(EN) dc 6 into a magic ring (NL) dc6 in een magische ring (FR) dc6 dans une boucle de montage (DE) dc6 in einen magischen Ring (ES) dc6 en un anillo mágico	6
R2	6V	6
R3-R4	12X	12
R5	6A	6

Making up:



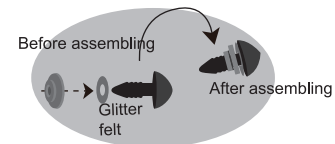
(EN) Making up: Join all parts together with an invisible stitch

(NL) In elkaar zetten - bevestig alle onderdelen aan elkaar met een onzichtbare steek

(FR) Finition - joindre toutes les parties ensemble avec point invisible

(DE) Zusammensetzen - alle Teile zusammensetzen mit unsichtbarer Stich

(ES) Montaje - unir todas las parte puntada invisible



(EN) Before assembling

After assembling

Glitter felt

(NL) Vóór het in elkaar zetten

Na het in elkaar zetten

Glitter vilt

(FR) Avant assemblage

Après assemblage

Feutrine pailletée

(DE) Vor dem Zusammensetzen

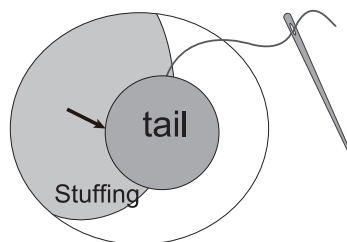
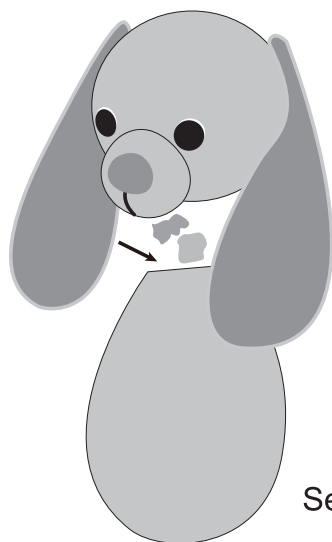
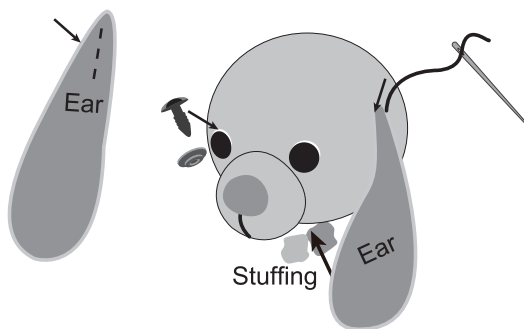
Nach dem Zusammensetzen

Glitzernder Filz

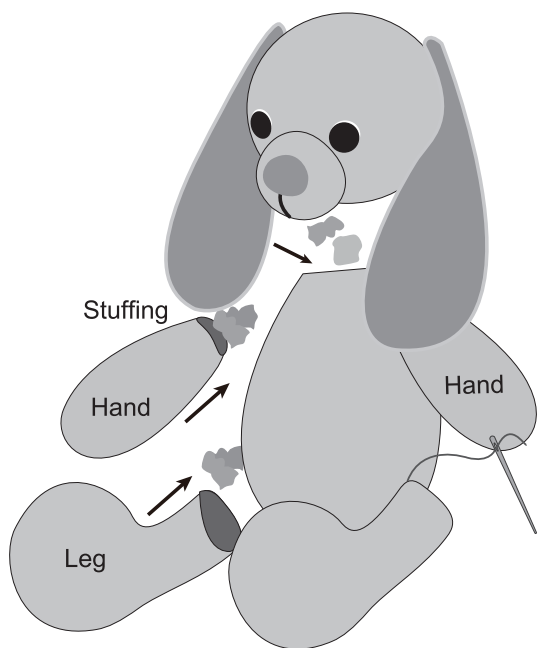
(ES) Antes del montaje

Después del montaje

Fieltro con purpurina



Sewing the tail on the back of the body.



(EN) The size of the project depends on the way you crochet
 (NL) De uiteindelijke grootte hangt af van de manier van haken
 (FR) La taille finale dépend de la façon de faire du crochet
 (DE) Die endgültige Größe hängt von der Art und Weise ab, wie du häkelst
 (ES) El largo de la cola depende del modo de tejer ganchillo